〈鶴ヶ島市立藤中学校だより 第9号〉 **学校教育目標** 



# 藤中だ以り

保護者・地域に信頼される学校を目指して

ともに学び、未来を拓くたくましい生徒の育成

≪目指す生徒像≫

- ○よく考え工夫して学ぶ生徒(知)
- ○人と自分を大切にする生徒(徳)
- ○心と体を粘り強く鍛える生徒(体)

令和6年11月29日 校長 竹田 聡

## <12月に向けて>

日頃より本校の教育活動にご理解、ご協力いただき感謝申し上げます。

11月は全校3者面談に、ご多用のところお越しいただきありがとうございました。また、藤小学校との合同引渡訓練へのご協力に重ねてお礼申し上げます。

今年は、秋らしい期間が短く、急に寒くなりました。そのせいか、体調不良の生徒が増えています。 インフルエンザが心配される時季にもなりました。登校前の健康観察を必ずお願いします。

12月は1年のまとめと新年の準備をする期間です。学年も残り3ヶ月、よい状況で進級・進学ができるように、目標と方法の確認をお願いします。大切なことは、よいことは続け、悪い点は改善することです。適切な目標や方法だったのか、お子さんと一緒に考えてください。よろしくお願いします。

## <言語化する習慣づくり>

11月7日(木)学校朝会で、「察知」をテーマに話をしました。お子さんの気持ちや考えを踏まえたコミュニケーションをお願いします。

今日は「察知」をテーマに話をします。「察知」とは、推し量って知ることです。先日の講演会で、日本人の「察知力」は、海外でも高〈評価されているという話を聞きました。米国では、「言語化重視」で言葉が豊富です。例えば、「試合」を英語にすると、gameやmatchが出てきます。その他にもゲームでは、battleも出てきます。日本語では似ているけれど、英語ではより細か〈分類されています。一方で、日本語は、ひらがな表記が同じでも、複数の単語があるので、文脈から言葉を推測し、考える必要があります。例えば、「かんせい」を漢字に変換すると、感性、完成、歓声…など数えると13個も出てきました。日本語は、文脈から意味を考え、「察知」することが重要だと言えます。

でも、「察知」に頼りすぎることはありませんか。71月は3 者面談があります。家の人は、みなさんの気持ちや考え を正しく「察知」していますか。もし、違いがあるならば、言 葉で表現しなければ伝わりません。日本では、空気を 読んだり、言われなくてもできたりする人が、高く評価され る傾向にあります。でも、言葉が少ないとミス・コミュニケ ーションが生じます。大切なのは言語化することです。 具体的には、「私は、こう感じたけど合っている?」や 「例えば」と聞くことで、言語化が広がります。Whyをうまく 説明できれば、理解し合い、尊重できます。

これから、海外の方との交流も一層増えます。日本の当たり前は、外国人には分かりづらいそうです。例えば、日本語の「非常識」を、米国は個性と捉え誉められたと理解するそうです。

日本的なよさである「察知」を大切にしつつも、ミス・コミュニケーションが生じないように、言語化を心がけて、伝わっていることを確認してください。

## <令和の英語の学び方>

3年生と校長室で面談をしました。苦手な教科を聞くと、「英語」と答える生徒もいました。主な理由は、「単語を覚えきれない」、「文法が分からない」というものでした。私も英語に苦手意識があり、全く同じ気持ちです。今も昔も、苦手意識の理由は、さほど変わらないと思います。でも、近年はインターネットで、自動翻訳ができるようになり、英語の学習環境は大きく変わりました。最近、私が体験した、インターネットを活用した英語学習を紹介します。

# STEP1 日本語で伝えたいことを入力

例えば、左の冒頭部「今日は『察知』をテーマに話をします。『察知』とは、推し量って知ることです。先日の講演会で、日本人の『察知力』は、海外でも高く評価されているという話を聞きました。」を入力します。

#### STEP2 ネットの自動翻訳サイトにコピペ

上の文章は、次のような英文になりました。 Today, I would like to talk about the theme of "perception". "Perception" means to know by guessing. At a lecture the other day, I heard that the "insight" of Japan people is highly regarded overseas.

読み上げアプリを使えば発音練習もできます。

#### STEP3 翻訳された英文を日本語に戻す

上の英文は、次のように和訳されました。

「今日は『知覚』というテーマについてお話ししたいと思います。『知覚』とは、推測して知ることです。先日の講演会で、日本人の『洞察カ』が海外で高〈評価されていると聞きました。」

日本語に戻すと、最初の文章から変わる言葉 があり、面白いと思いました。

中学生は、自分の学び方を見つけることが大切です。IT 等を活用して、お子さんと効果的な学び方を探してみてはいかがでしょうか。

## <リーダーが2年生へ>

11月15日(金)の生徒朝会で、後期委員会委員 長から、委員長の自己紹介と委員会の活動につ いて、報告がありました。

藤中のリーダーの襷が、2年生に渡りました。 先輩のよさを引き継ぎ、藤中をよりよくする建 設的な活動を期待しています。

(113 61 H 23 C 793 H 3 C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C 1 C			
後期委員長			
学級	1 学年・2 学年・3 学年各1名		
体育		保健	
生活		給食	
環境福祉		図書	
放送			



## <巨大地震発生後の30分>

11月21日(木)の引渡訓練では、平日にもかかわらず、ご協力いただき、ありがとうございました。今回は、県から研究指定を受けている藤小学校と合同実施となりました。

お子さんが小・中学校に在籍する場合、体力 的な面を考えて中学校のお子さんからのお迎え が推奨されています。

実際に大地震が発生した場合、学校では在校者の安否と施設の確認を最初に行います。状況にもよりますが、30分はかかると予想されます。その間は、電話対応も難しいと思いますので、お待ちいただくこともご理解ください。

#### <鉄道模型の展示>

鶴ヶ島市商工会異業種交流会「スクラム21」 の有志の方から、Nゲージの鉄道模型をいただ きました。職員室の廊下に展示しましたので、 来校された際にご覧ください。



#### <生徒の活躍>

身体障害者福祉のための県児童生徒美術展覧会 特選 1名 入選 13名

郷土を描く児童生徒美術展

入選 7名

吹奏楽部アンサンブルコンテスト西部地区大会 管打楽器八重奏 銀賞 管打楽器六重奏 銅賞

# 新人体育大会県大会結果(個人は入賞者のみ)

男子テニス 団体初戦惜敗 個人2回戦惜敗

女子バレー 初戦惜敗 剣道男子 団体初戦惜敗

個人2回戦,3回戦惜敗

剣道女子 個人初戦惜敗

卓球男子 団体2回戦惜敗

シングルス2回戦惜敗 ダブルス初戦惜敗

卓球女子 団体2回戦惜敗 陸上競技 男子総合3位

女子総合6位

男子3000m 1位 2位 女子四種競技 1位

#### 埼玉県駅伝競走大会

男子1位 57分10秒(全国·関東大会出場) 区間最高記録 第3区 第4区 女子3位 46分04秒(関東大会出場) 区間最高記録 第3区

## <駅伝壮行会 男女で関東へ>



11月26日(火)の朝、12月1日(日)に山梨県南アルプス市で開催される関東駅伝大会に、男女で出場する駅伝部の活躍を祈念し、壮行会を行いました。

女子代表から「このような会を開いていただき、あり がとうございます。昨年度、女子は県大会にも進めず、 とても悔しい思いをしました。けれども、今年は先生方、 皆さん、保護者の方の応援のお陰で関東大会まで出 場することができました。関東大会でももう一度応援をよ ろしくお願いします。」、続いて男子代表から、「この ような会を開いてくださって、本当にありがとうございます。 まずは、これまで熱い声援や廊下などの応援メッセー ジ、ありがとうございました。皆さんの応援のお陰で、僕た ちは関東大会の切符を勝ち取ることができました。関東 大会では一人一人が最大限の力を発揮して、また皆 さんによい報告ができる、恩返しができる最高の走りをし たいと思いますので、みなさん応援よろしくお願いします。」 とありました。その後、総監督の今井教諭の話 の後、体育祭応援団長をリーダーに、激励のエ ールを送りました。